Svensk som modersmål

**Betyget C**

Eleven kan, i förberedda samtal och diskussioner, **på ett nyanserat sätt** muntligt för- medla egna tankar och åsikter samt genomföra muntlig framställning inför en grupp. Detta gör eleven **med viss säkerhet**. Språk, stil och disposition är **väl** anpassade till syfte, mottagare och kommunikationssituation, och eleven använder **med säkerhet** retoriska verkningsmedel. Eleven har viss åhörarkontakt. Vidare kan eleven **med viss säkerhet** använda något presentationstekniskt hjälpmedel som **stöder och tydliggör den muntliga framställningen**.

Elever kan **med viss säkerhet** samla, sovra och sammanställa stora mängder informa- tion från olika källor och kan med utgångspunkt från detta skriva texter av veten- skaplig karaktär och andra texter. Texterna är sammanhängande **och väldisponerade**. Texterna är anpassade till syfte, mottagare och kommunikationssituation. Eleven kan värdera och granska källor kritiskt, tillämpa regler för citat- och referatteknik samt i huvudsak följa skriftspråkets normer för språkriktighet. Eleverna behandlar källorna på ett rimligt sätt och drar relevanta slutsatser utifrån källmaterialet. Språket är **klart och** varierat samt **innehåller goda formuleringar**.

Eleven kan i skriftlig eller muntlig argumentation formulera en tes, **hålla sig konse­ kvent till den** och ge **välgrundade** argument till stöd för den.

Eleven kan använda grundläggande retoriska begrepp som verktyg i **utförliga** analyser av retorik.

Eleven kan göra en fördjupad och **utförlig textnära** litterär analys av ett tema, en genre eller ett författarskap. I analysen använder eleven **med viss säkerhet** litteraturveten- skapliga begrepp och verktyg samt ger stöd för sin tolkning genom **väl valda** belägg från texterna.

Andet modersmål

**Betyget C**

Eleven kan samtala om ämnen som rör vardag, samhälle, studier och arbete, och **till viss del** anpassa sitt språk efter ämne, syfte, situation och mottagare. Eleven kan göra muntliga presentationer där sammanhanget är lätt att följa. **I dessa kan eleven lyfta fram huvudtanken och stöder den med exempel**. Eleven kan skriva olika typer av texter som är sammanhängande, begripliga och **välstrukturerade** och i huvudsak följer normerna för den valda texttypen. **Eleven kan delvis anpassa stilen till texttypen**. Ordförrådet, uttalet och den grammatiska behärskningen är tillräckligt god för att den skriftliga och muntliga kommunikationen **inte ska hindras. När ordförrådet inte räcker till kan eleven visa prov på någon strategi för att uttrycka sig på annat sätt**.

Eleven kan **översiktligt och med viktiga detaljer** återge det huvudsakliga innehållet  
i muntliga och skriftliga framställningar som förekommer i vardagen, samhället, studierna och arbetet. Eleven kan värdera och kritiskt granska innehållet med **enkla** omdömen. Eleven kan **översiktligt** redogöra för innehållet i enkla texter av olika slag och modern skönlitteratur. Eleven kan anpassa sin läsning efter texttypen samt visar genom exempel, **och förklarar med dessa som utgångspunkt**, skillnaden mellan berät- tande, beskrivande, återgivande, instruerande och argumenterande drag. Eleven kan **med viss säkerhet** anpassa andras texter som mönster i sin egen språkproduktion.

Eleven kan göra **välgrundade** reflektioner över hur språklig variation hänger samman med talare, syfte och kommunikationssituation samt hur språk i olika situationer kan ha olika status. Eleven ger också exempel på språkliga drag som är typiska för tal- och skriftspråk. Dessutom kan eleven **utförligt** redogöra för likheter och skillnader mel- lan svenska och sitt eget modersmål. Eleven kan göra **välgrundade** reflektioner över sin egen språkanvändning samt kan **med viss säkerhet** använda olika strategier för att utveckla sitt eget lärande.

Svar fra Viktoria Fernstedt Westberg - Stagneliusskolen

Här kommer mina svar på dina elevers frågor:

1. Hvad er din holdning til, at nogle elever kan vælge svensk som andetsprog?  
   Jag tycker att det är bra att det finns möjlighet för elever med annan kulturell bakgrund att välja svenska som andraspråk.
2. Er det mere fair for eleverne, at de kan vælge svensk som andetsprog?  
   Jag tycker inte alltid att det är rättvist. I Sverige så kan vem som helst som har ett annat modersmål välja svenska som andraspråk istället för svenska. Det innebär ju att t ex en elev som har en finsk pappa, men som är född och uppvuxen i Sverige med en svensk mamma och alltid gått i svensk skola, kan välja svenska som andraspråk. Det tycker jag kanske inte är helt rimligt. För i princip så innebär det ju att eleven kommer bedömas utifrån andra betygskrav (lite lägre krav på t ex språkriktighet), fast eleven har samma språkliga bakgrund och erfarenheter som vilken annan svensk elev som helst. Det tycker jag inte är rättvist. Däremot tycker jag att  elever som inte är födda i Sverige eller är födda här och har två föräldrar med annan språklig bakgrund, kanske i högre grad ska få möjlighet att välja svenska som andraspråk. Det bästa vore kanske att låta elever som önskar svenska som andraspråk få genomföra ett test för att avgöra vilken språklig nivå de ligger på.

1. Hvordan opfatter eleverne muligheden for at vælge svensk som andetsprog? Er det retfærdigt?  
   Jag vet egentligen inte hur eleverna uppfattar möjligheten att välja svenska som andraspråk. För ca 5 -7 år sedan så var det stigmatiserande att välja SvA och många elever som borde ha valt det, ville inte eftersom det innebar lägre status att läsa SvA.  På min skola verkar en förändring har skett i synen på SvA. Nu har vi istället bekymmer med att många väljer det och det blir stora grupper och vi saknar tillräckligt med SvA- lärare. Dessutom väljer elever som egentligen har samma språkliga förmåga som "helsvenskar" att läsa SvA. Men jag kan tänka mig att det finns svenska elever som tycker att det är orättvist att en elev enligt mitt exempel ovan (finsk pappa och svensk mamma) kan bli bedömd utifrån förenklade betygskrav.

Sandra Sakars Toreeson : Burgården

1. Hvad er din holdning til, at nogle elever kan vælge svensk som andetsprog?

Jag tycker att det är positivt. Som andraspråksinlärare behöver eleven mer "scaffolding" än elever som har svenska som sitt modersmål. Ett mångkulturellt klassrum betyder dessutom väldigt mycket mer än språkinlärning. I svenska som andraspråk används elevernas modersmål, erfarenheter och kultur som en resurs.

1. Er det mere fair for eleverne, at de kan vælge svensk som andetsprog?

 Ja, eftersom de har rätt till att bli bedömda som andraspråksinlärare.

1. Hvordan opfatter eleverne muligheden for at vælge svensk som andetsprog? Er det retfærdigt?

De flesta är positiva. Många har läst svenska som andraspråk sedan de började gå i skolan, så det är naturligt för dem. Ibland florerar dock myter att svenska som andraspråk är "sämre" eller inte lika mycket värt i betyget. Detta är helt felaktigt, vilket vi ägnar en del tid åt att klargöra för eleverna.

Fra Dansklærerforeningens bestyrelse, stx

Lotte Prætorius

Personligt er jeg meget i tvivl, om det er en god idé.

Fordelene er jo klart, at eleverne vil føle, at de bliver bedømt mere fair, da de alle kommer med forskellige forudsætninger og bør bedømmes ud fra de forudsætninger, de kommer med.

Ulemperne er, at det faglige niveau som kendetegner en studentereksamen vil være udfordret.

Hvis det er elevernes forudsætninger, der bestemmer det faglige niveau, kan det blive en svær ramme at vurdere ud fra.

Hvis eleverne vil fortsætte i uddannelsessystemet efterfølgende, vil der komme nye sproglige forhindringer, som kan risikere at udelukke dem fra at få en videregående uddannelse efter studentereksamen.

Og så tror jeg også, at vi i Danmark yder mere støtte fra læsevejledere etc. til andetsprogselever og elever med andre sproglige udfordringer, end de gør i Sverige. Dette ville jo nok nedprioriteres, hvis vi skulle have et fag som dansk som andetsprog.

Årskarakterer og eksamen sommer 2023

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | Dansk herkomst  *Årskarakter Eksamen* | |  | Udenlandsk herkomst  *Årskarakter Eksamen* | |  | |
| Ørestad Gymnasium | Mundt. | (147) 7,5 | 7,7 (71) | -0,2 | (140) 7,4 | 6,6 (82) | | -0,8 | |
| Skrift. | 6,9 | 6,4 (147) | -0,3 | 6,6 | 5,7 (140) | | -0,9 | |
| Frederiksberg Gymnasium | Mundt. | (134) 7,5 | 8,9 (8) | +1,4 | (71) 6,1 | 5,9 (14) | | -0,2 | |
| Skrift. | 7,4 | 6,8 (134) | -0,6 | 5,3 | 4,9 (71) | | -0,4 | |
| Herlev Gymnasium | Mundt. | (43) 7,6 | 6,8 (11) | -0,8 | (53) 5,1 | 8,0 (15) | | +2,9 | |
| Skrift. | 6,8 | 5,6 (43) | -1,2 | 4,6 | 5,6 (53) | | +1,0 | |
| Københavns åbne gymnasium | Mundt. | (152) 7,4 | 7,4 (53) | 0 | (74) 6,0 | 4,7 (25) | | -1,3 | |
| Skrift. | 6,7 | 5,9 (152) | -0,8 | 5,6 | 4,4 (74) | | -1,2 | |
| Høje Taastrup Gymnasium | Mundt. | (53) 6,6 | 5,6 (11) | -0,8 | (57) 6,4 | 6,1 (16) | | -0,3 | |
| Skrift. | 5,5 | 5,1 (53) | -0,4 | 5,4 | 4,6 (57) | | -0,8 | |